

## Index

- a* (pre-verbal marker), 12, 24-7, 33-5, 46-7  
 Abrahams, R. D., 6  
 Abrams, O. S., 17, 128n  
 Achemann, R., 168n  
 acquisition: of first language, 167-70; of second language, 170-3  
 acrolect, defined, 24n  
 African languages, survivals from, 9n, 22, 44, 57-9  
 Afro-Guyanese speakers, 8, 17, 54-5, 67n, 99, 188, 208-12  
 Agheyisi, R. N., 51-2  
 Akan languages, 58-9  
 Alleyne, M. C., 11, 44, 165n, 170n  
 Allsopp, R., 7, 9-10, 12-14, 119  
 anterior–non-anterior distinction, 46-7, 71-3, 95, 103, 121-2, 127-9, 193-5  
 Antigua, 62, 210  
 apocope, 106  
 Arnott, D. W., 58  
 Austin, J. L., 181  
 Ayer, A. J., 181
- Bailey, B. L., 1, 11-12, 20n, 21, 34, 42, 82, 166  
 Bailey, C.-J. N., 1, 44-5, 54, 56, 65, 73, 164, 165n, 201-2  
 Bamgbose, A., 57  
 Barbados, 11, 16, 17n, 62, 68, 143, 209-10  
 Bartica, 110, 129  
 basilect, defined, 24n  
 Baumann, R., 6  
 Belize, 50  
 Berbice, 40  
*bin* (pre-verbal marker), 24-7, 35-7, 41, 46-9  
*biná* (pre-verbal marker), 24-7, 37-9, 46-7  
 Black Bush Polder, 193, 195  
 Black English, 16, 85-7, 111, 159-60; consuetudinal *be*, 119-20; copula deletion, 20; morphophonemics, 3n, 88, 131-2, 145, 151-2; negation, 141-2; number concord, 26n, 134, 136-7; and system, 15  
 Bloch, B., 18  
 Bloom, L., 168  
 Bloomfield, L., 44, 180  
 Bolinger, D. L., 201  
 Bowers, J., 201  
 Bushlot, 39, 54-5, 62, 67, 73, 76, 110, 123, 183, 189, 207
- Cameroons Pidgin, *see* Weskos  
 Carden, G., 10n, 20, 86, 201  
 Carrell, P. L., 51, 58  
 Cassidy, F., 9n, 11  
 Cave, G., 9, 74-6  
 Cedergren, H. J., 18-19, 145  
 Chinese, 178  
 Chinook jargon, 21n  
 Chomsky, N., 6-7, 21, 102n, 169, 171, 180-2, 196  
 Christaller, J. G., 58  
 Closs, E., 2  
 Cockney, 10  
 Colleymore, F., 62  
 Comhaire-Sylvain, S., 44  
 comparative studies of creoles, 56n  
 competence, linguistic, 14, 19, 102n, 196-7, 199  
 concord, acquisition of, 131, 134-7  
 copula: 'omission', 3, 76, 81, 111; insertion, 118  
 Corder, S. P., 172  
 Corentyne, 40, 54, 122-3  
 coronal stops, 105-7, 111  
 corpus, linguistic, 181  
 Craig, D., 9n  
 Cruikshank, J. G., 6, 7, 9  
 Cunningham, I. A. E., 62
- Dance, C. D. D., 16n  
 Dato, D. P., 170n  
*de* (locative verb), 35, 48  
 DeCamp, D., 1, 2, 4, 7n, 11, 20, 21, 44, 58, 108, 164, 202-3  
 de Granda, G., 58  
 Descartes, 168n  
 Despres, L., 212  
 diachronic processes, 15-17, 20-1, 91  
 dialect 'mixture', 3-4, 60  
*did* (pre-verbal marker), 69-73, 82, 112, 121-2  
 Dillard, J. L., 9  
*do–did* support, 62, 70, 91-2  
*don* (pre- or post-verbal marker), 24-7, 39-42, 45-6, 48-50, 54-6, 84-7, 122

222 *Index*

- Dougherty, R. C., 201  
*doz* (pre-verbal marker), 24-7, 33n, 60-9, 78,  
 112, 116-20  
*doz be*, 118-20  
 Dutch, 11, 16, 209-10
- ed*, acquisition of, 102-11, 112, 142-55 *passim*  
 Edwards, J. D., 6, 183  
 Elliott, D., 201-2  
 Emancipation (of slaves), 175, 210  
 English, 2, 20, 165n, 168n; and Black English,  
 111-12; influence on Guyanese Creole, 16,  
 198-9; relationship to Guyanese Creole,  
 21-2, 28, 45-7, 61-2, 70, 83-4, 96, 98-9,  
 114, 121, 137, 162-3, 167, 191n; and  
 Sranan, 53  
 Escalante, A., 39  
 Ewe, 59
- Fasold, R. W., 26n, 88, 111, 119, 120, 131,  
 134, 136, 151, 153, 159-60, 202  
 Ferguson, C. A., 172  
*fi* (pre-verbal marker), 42  
 Fijian, 2  
 Fillmore, C., 183  
 French, 14, 56, 57  
 Fula, 58
- Gaelic, 10n  
 generative semantics, 32-3, 179  
 generic NPs, 3, 137  
 Georgetown, 4, 10, 110, 113, 123, 137, 208  
 Glock, N., 40-1  
*go* (pre-verbal marker), 42-3, 61, 89  
*gon* (pre-verbal marker), 61, 87-91  
 grammar: generative, 20-1; internalised, 180ff  
 Grimes, J. E., 40-1  
 Gudschinsky, S. C., 181  
 Gullah, 48, 62, 68, 115  
 Guttman, L., 202
- had*, 104, 122-4  
 Hall, R. A. jun., 44  
 Halle, M., 7n, 21, 170-1  
 Hancock, I. A., 7n, 41  
*have*, 84, 122-32  
 Hawaiian Pidgin/Creole, 12, 40, 55, 59, 115,  
 126  
 Herskovits, M. J., 9  
 Herzog, M. I., 13, 15  
 Hindi, 8n, 61, 63  
 Hockett, C. F., 18  
 Hodge, C. T., 181  
 Hsieh, H.-I., 169n  
 Hymes, D., 6  
 hypercorrection, 5, 94, 130, 134-7
- Ijo, 22n  
 implicational scales, 148n, 202-3  
 Indo-European, 167  
 Indo-Guyanese speakers, 8, 17, 54-5, 61, 63,  
 99, 188, 208-12  
 -*ing*, 12, 60-1, 73-84, 87-9, 104, 111  
 intersystems, 177-8  
 intuitions, linguistic, 201-2  
 invariance, among creole speakers, 18  
 Irish influence, 10, 119  
*iz*, 71, 81-2, 112
- Jamaican Creole, 1, 16, 20, 42, 47-8, 54, 61,  
 108, 115, 210; relationship to Guyanese  
 Creole, 34, 56, 62, 82; and simplification,  
 44; sociolinguistics of, 9n; variation in, 4,  
 11-12  
 Jayawardena, C., 212  
 Jones, E., 47-9, 50
- Kali Mai Puja, 38  
 Kay, P., 59  
 Kimball, J., 201  
 Kiparsky, P., 20-1, 166  
 Klima, E., 20  
 Krio, 8n, 41, 47-51  
 Kwa languages, 22, 58-9, 167
- Laberge, S., 40  
 Labov, W., 1-21 *passim*, 26n, 45, 65, 85, 87,  
 88, 102-3, 111, 119, 131, 134, 136, 141-2,  
 145, 146, 151, 159-60, 164, 166, 179n, 184,  
 187, 197, 201  
 Lakoff, G., 22n  
 Lakoff, R., 166, 183  
 Latin, 16, 167  
 Lawton, D., 11  
 Le Page, R. B., 9n, 11, 56n, 58  
 Legum, S., 201-2  
 Lenneberg, E. H., 7n, 170-1  
 linguistic theory, goals of, 6-7  
 Loffin, M. D., 111  
 Loman, B., 159-60
- Mafeni, B., 51  
 Magens, J. M., 1  
 Malagasy, 56  
 Martha's Vineyard, 184  
 Mauritian Creole, 56  
 McIntosh, A., 134  
 mesolect, defined, 24n  
 metathesis, 106  
 Miller, G. A., 172  
 Mitrovic, P., 199  
 modals, 31-3, 43-4

- monogenesis, 124n  
 multilingualism, 180
- Naro, A. J., 44  
 nasalisation, 106  
 negation, 43-4, 62, 70, 91-102, 138-42  
 Neo-Melanesian Pidgin, 40, 55  
 non-definite NPs, 137  
 Nupe, 58-9
- Ogunbowale, P. O., 57, 58
- passive, 30-2, 107-8  
 past participles, 107-8  
 past tense acquisition, 121-2, 124, 134,  
 142-51, 169  
 Peet, W., 126n  
 perfectives, 126-30, 134, 139-40, 161  
 performance factors, 39-40, 65, 77, 197-8  
 periphrastic forms, 61, 70  
 Persaud, A., 26n, 183-4  
 phonological constraints, 144-7, 151-4, 158  
 pidgin-creole cycle, 173-6  
 Politzer, R. L., 1  
 Port Maurant, 39, 122-3  
 Portuguese, 11n, 57  
 predicate adjectives, 29-30, 35  
 Pulgram, E., 1  
 punctual-non-punctual distinction, 46-7,  
 101-2, 109n, 136, 149-51, 154-8
- quantitative paradigm, 19-20  
 Quow (pseud. M. McTurk), 7-8, 41, 42
- range, of individual speakers, 186ff  
 reality, psychological, 164  
 Reibel, D., 170-3, 178n  
 Reinecke, J., 1  
 Reisman, K. M. L., 6, 62, 165  
 Reno, P., 211  
 Rens, L. L. E., 16  
 reported speech, 148  
 Richards, J. C., 170n  
 Richardson, I., 56  
 Rickford, J., 62, 119  
 Robson, B., 165n  
 Rodway, J., 209  
 Ross, J. R., 49n  
 rule-ordering, 102  
 Russian, 178n
- sa (pre-verbal marker), 42, 52  
 St Kitts, 50  
 Samarin, W. J., 55, 181  
 Sango, 55  
 Sankoff, D., 18-19, 145
- Sankoff, G., 18-19, 40, 59, 145  
 Sapir, E., 178  
 Saramaccan, 40-1, 175  
 Saussure, F. de, 179  
 Schneider, G. D., 50-1  
 Schuchardt, H. E. M., 9n, 16n  
 Schutz, A., 2  
 S-curve, 65, 77, 89-90, 155-6  
 se (complementiser), 6, 9n  
 Silverstein, M., 21n, 174  
 Sivertsen, E., 10  
 Skinner, E. P., 211-12  
 slave trade, 175  
 slaves, provenience of, 57-8  
 Smith, F., 172  
 Smith, N. V., 59  
 Smith, R. T., 211  
 sociolinguistics, 6, 75n, 120, 135, 185  
 Solomon, D., 62, 68, 102-3  
 Spanish, 16, 124, 167, 178  
 speakers, 'broad-spectrum', 114  
 Speirs, J., 17  
 Sranan, 9n, 16, 27, 41, 47, 52-4, 56, 62,  
 209-10  
 Stampe, D., 179  
 standard features, acquisition of, 114-16  
 stative-non-stative distinction, 28-30, 32-3,  
 35, 37-9, 53, 56, 72-3, 193-5  
 stem form, 27-33, 45-7, 53-4  
 Stewart, W. A., 24, 62, 68  
 stylistic choice, 60, 184  
 Surinam, 16, 41, 54, 175, 209  
 Swahili, 56  
 Swan, M., 211  
 syllable structure, 106  
 systems: linguistic, 2, 14-15, 164, 178-80;  
 co-existent, 11-15, 21n, 77, 196
- Taki-taki, *see* Sranan  
 Taylor, D., 44, 57  
 temporal clauses, 31, 68-9, 150-1  
 Thompson, S. A., 201-2  
 Thompson, W. A., 44, 57, 124n  
 time adverbials, 160-1  
 Todd, L., 47, 49-51  
 Tokpisin, *see* Neo-Melanesian Pidgin  
 Traugott, E. C., 59, 173n  
 Trinidad, 62, 68, 103  
 Tsuzaki, S., 1, 7n, 12, 45  
 Turner, L. D., 44
- underlying forms, 110  
 universal base hypothesis, 44, 59, 169-70
- van Sertima, I., 7, 8, 10  
 van's Gravesande, 210

224 *Index*

- variable rules, 18-20, 145, 151  
 variation: linguistic, 1ff, 15-19, 57n, 186 and  
     *passim*; societal, 6, 9  
 Visser, F. T., 61  
 Voorhoeve, J., 16, 27, 48, 52-4  
  
 wave model, 54-5  
*waz*, 76, 81-2, 104, 112  
 Weinreich, U., 1, 13, 25, 44  
 Weskos, 41, 47, 48, 49-51  
 West African Pidgin, 40-1, 51-2, 54-5, 62  
 West Demerara, 173  
 Westermann, D., 59  
  
 Whinnom, K., 8n, 44, 170n  
*will*, 90-1, 132-4  
 Williamson, K., 22n, 124n  
 Wilson, W. A. A., 11n  
 Wolf, M., 201  
 Wolfram, W. A., 26n, 120, 131, 151, 159  
 Wood, R., 7n  
*would*, 90-1  
  
 Yates, J., 208  
 Yoruba, 22n, 57  
  
 Zipf's law, 33